

Arrest

nr. 246 519 van 18 december 2020
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat H. CHATCHATRIAN
Langestraat 46/1
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 25 mei 2020 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 20 april 2020.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de beschikking houdende de vaststelling van het rolrecht van 17 juni 2020 met referentnummer X.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 5 oktober 2020 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 16 november 2020.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat M. KALIN *loco* advocaat H. CHATCHATRIAN, en van attaché E. GUSSE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die volgens zijn verklaringen België is binnengekomen op 12 september 2018, diende op 18 september 2018 een verzoek om internationale bescherming in. Verzoekers vingerafdrukken werden genomen in Zwitserland op 22 juli 2015 en in Italië op 22 januari en 5 april 2016 (Eurodac).

1.2. Op 20 april 2020 nam de adjunct-commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing, die verzoeker bij aangetekende brief van 26 april 2020 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

“Asielaanvraag: 18/09/2018
Overdracht CGVS: 23/09/2019

U had op 27 januari 2020 een persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) van 14u14 tot 18u05. U werd bijgestaan door een tolk die het Somali machtig is. Uw advocaat, meester Ngenzebuhoro loco meester Chatchatrian, was gedurende het hele onderhoud aanwezig.

A. Feitenrelaas

U bent Somali van etnische origine, hangt het islamitische geloof aan en behoort tot de clan Ogaden (< Darod). U bent op 16 februari 1995 geboren in kebele 2 van woreda Aware, gelegen in Degehabur of Jarar zone in de Somali regio van Ethiopië. Volgens uw verklaringen hebben u, noch uw ouders – die eveneens in Aware zijn geboren – ooit identiteitsdocumenten gehad. Uw vader was leerkracht. Hij werd door de Liyu Police, een speciale politie-eenheid die opereert in de Somali regio, gedood toen u nog heel jong was. U weet niet waarom. Uw moeder hertrouwde. Uw stiefvader had een theeshop. Hij overleed in 2012 een natuurlijke dood. Uw moeder verkocht groenten om financieel rond te komen. U ging tot de vijfde graad naar school.

Uw broer A. M. M. sloot zich rond 2010 aan bij was het Ogaden National Liberation Front (ONLF) als wraak voor de dood van uw vader. Het ONLF wil zelfbeschikkingsrecht voor de Somali bevolking in de Somali regio. U en uw familie hebben sindsdien niets meer vernomen over uw broer. In september 2014 werd u door de Liyu Police gearresteerd en in de gevangenis in Aware gezet omwille van de activiteiten van A. De politie wilde weten waar hij zich bevond. U werd elke nacht mishandeld. Op 5 januari 2015 werd u vrijgelaten. U kreeg vijf dagen de tijd om uw broer naar hen te brengen, anders zou u worden gedood.

Met de hulp van de zus van uw moeder die in het Verenigd Koninkrijk woont, betaalde u een smokkelaar om u naar Europa te brengen. De dag na uw vrijlating heeft u Ethiopië verlaten. U reisde via Soedan en Libië naar Italië. U reisde verder naar Zwitserland, waar u een verzoek om internationale bescherming indiende, maar na zes maanden werd u van daaruit teruggestuurd naar Italië. Begin 2016 diende u in Italië een verzoek om internationale bescherming in. U verbleef in een opvangcentrum in Milaan.

U vernam ondertussen dat uw zus K. in Ethiopië in uw plaats werd gearresteerd door de Ethiopische autoriteiten. Ze zat twee à drie maanden in de gevangenis van Aware. Ze was zwanger. In augustus 2017, twee dagen na de bevalling, is ze in de gevangenis overleden. Uit angst om net als K. gearresteerd te worden door de Liyu Police, vluchtten uw broer Ab. en halfzus R. nog datzelfde jaar naar Hargeisa in Somaliland.

Op 28 september 2017 verkreeg u in Italië een ‘soggiorno’. Naar u meent een verblijfskaart die vijf jaar geldig is. U weet niet op basis van wat u in Italië een verblijfsrecht heeft verkregen. Na toekenning van een verblijfsstatus, kreeg u een gedeeld appartement toegewezen. Na zes maanden diende u de woning te verlaten en zelf huisvesting te vinden. U vond evenwel geen werk en zag zich genoodzaakt om vanaf maart 2018 op straat te slapen onder een brug in Milaan. U raakte uw Italiaanse documenten kwijt.

Gezien de moeilijke levensomstandigheden besloot u Italië te verlaten. U reisde met de trein tot in België, waar u op 18 september 2018 een verzoek om internationale bescherming indiende. Bij een terugkeer naar Ethiopië vreest u gearresteerd of gedood te worden door de Ethiopische overheid.

Ter ondersteuning van uw verzoek legde u een foto neer van uw Ethiopisch schoolattest van de vijfde graad (d.d. 2012), uitgereikt door de Somali regio; en een Belgisch medisch attest waarin wordt aangegeven dat u letsels heeft op uw hand van een breuk en brandwonden van sigaretten op uw buik.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een gegronde vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Vooreerst heeft het CGVS verschillende opmerkingen betreffende uw verklaringen over uw staatsburgerschap. Gevraagd van welk land u staatsburger bent, repliceerde u dat u Somali bent van etnie en dat u in de Somali regio van Ethiopië leefde (CGVS, p.4). Gevraagd of u de Ethiopische nationaliteit heeft, repliceerde u dat u niet de Ethiopische nationaliteit heeft en herhaalde u dat u Somali bent in de Somali regio, gekoloniseerd door de Ethiopiërs (CGVS, p.4). Gevraagd of u de Somalische nationaliteit heeft, zoals op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd genoteerd (Verklaring DVZ, d.d. 08/10/2018, vraag 6), antwoordde u expliciet negatief (CGVS, p.4). U stelde nooit in Somalië of Somaliland te zijn geweest (CGVS, p.16). Gevraagd welke nationaliteit uw ouders hebben, repliceerde u naast de kwestie dat ze Somali zijn (CGVS, p.4). Gevraagd van waar ze oorspronkelijk komen, stelde u dat ze zijn geboren in de regio waar jullie woonden, namelijk in Aware (CGVS, p.4 en p.6-7). Gevraagd van welk land uw ouders identiteitsdocumenten hebben, stelde u dat ze geen documenten hebben en voegde daaraan toe dat jullie in een dorp wonen (CGVS, p.4). Gevraagd op welke nationaliteit u dan recht heeft, stelde u dat de regio waar u woont door Ethiopië wordt gecontroleerd (CGVS, p.4-5). U erop gewezen dat u dan logischerwijze inwoner en staatsburger bent van Ethiopië, antwoordde u naast de kwestie dat u niet gelooft dat Ethiopië dat land bezit, dat ze naar daar kwamen en het met geweld innamen (CGVS, p.5). U erop gewezen dat de realiteit nu zo is dat Ethiopië de gezaghebbende autoriteit is in uw regio en u dus logischerwijze de Ethiopische nationaliteit heeft, vroeg u aan de tolk om te bevestigen of het CGVS meent dat u Ethiopisch bent (CGVS, p.5). U erop gewezen dat u een Somali bent van Ethiopië, antwoordde u met "o.k." (CGVS, p.5). Opnieuw gevraagd of u iets van documenten heeft om uw nationaliteit aan te tonen, stelde u van niet.

U erop gewezen dat u in Zwitserland een keer had verklaard dat u de Ethiopische nationaliteit bezit en een andere keer dat u de Somalische nationaliteit heeft en nog dat u in 1995 bent geboren en een andere keer dat u in 1999 bent geboren (zie blauwe map), gaf u als antwoord dat de tolk in Zwitserland die fouten had gemaakt (CGVS, p.5). U stelde dat u bent geboren in 1995 en herhaalde dat u Somali bent maar dat uw regio wordt gecontroleerd door Ethiopië (CGVS, p.5). U gaf aan dat de familie van uw moeder ook in Aware woont (CGVS, p.7). De familie van uw vader zou voor u onbekende redenen zijn gedood in Ethiopië (CGVS, p.7). Gevraagd of u en uw familie zijn geregistreerd bij de Ethiopische overheid als zijnde inwoners van Aware, moest u toegeven het niet te weten en herhaalde u dat uw moeder geen documenten heeft (CGVS, p.7). Gevraagd hoe de situatie was voor de andere inwoners van Aware, of zij ja dan neen documenten hadden, kwam u niet verder dan te stellen dat u daar niet iedereen kent en dat u niet weet of ze ja dan neen documenten hadden (CGVS, p.7). Hierna stelde u nog te denken dat degenen die voor de overheid werken documenten hebben maar dat u niet weet of dat het geval is voor iedereen (CGVS, p.7). Gevraagd of u zonder identiteitsdocumenten naar school kon gaan, beaamde u dat (CGVS, p.8). U stelde dat zo een documenten niet werden gevraagd (CGVS, p.8).

Wat er ook van zij, u heeft niet aangetoond dat u, die verklaart dat u en uw ouders steeds in Aware in Ethiopië hebben gewoond (CGVS, p.4, p.6-7), niet de Ethiopische nationaliteit zou bezitten.

Verder heeft u niet aannemelijk gemaakt problemen te hebben gekend met de autoriteiten in Ethiopië. Wat betreft uw bewering dat uw vader en zijn familie zouden zijn gedood door de Ethiopische overheid, dient er opgemerkt te worden dat uw verklaringen daarover zeer vaag bleven. Gevraagd waarom de familie van uw vader werd gedood en in welke omstandigheden, kwam u niet verder dan te stellen dat uw vader op een avond terug naar huis ging en zag dat de andere familieleden waren gedood (CGVS, p.7). Opnieuw gevraagd of u weet waarom ze werden gedood, antwoordde u negatief (CGVS, p.7). Gevraagd hoe uw vader is overleden, repliceerde u kort dat hij leerkracht was, dat hij werd gedood door Ethiopië maar dat u niet weet waarom (CGVS, p.9). Gevraagd of u helemaal geen idee heeft waarom, stelde u van niet (CGVS, p.9). Gevraagd of u ooit aan uw moeder heeft gevraagd waarom uw vader werd gedood, repliceerde u dat u het wel heeft gevraagd maar dat ze het nooit heeft verteld (CGVS, p.10), wat bedenkelijk is. Uw onwetendheid betreffende het beweerdde overlijden van uw familieleden, roept vragen op. Overigens verklaarde u dat u nog heel jong was toen uw vader werd gedood (CGVS, p.9). Op de DVZ had u aangegeven dat hij in 2005 is overleden (Verklaring DVZ, d.d. 08/10/2018, vraag 13).

U stelde dat hij werd gedood door de Liyu Police (CGVS, p.10). Zoals blijkt uit de informatie van het CGVS werd de Liyu Police ten vroegste in 2007 opgericht (zie blauwe map). Deze incoherentie zet verder vraagtekens bij uw verklaringen.

Voorts heeft het CGVS ernstige bedenkingen bij het lidmaatschap van uw broer bij het ONLF. Gevraagd of u personen kent van de groep van het ONLF die uw broer zou hebben vervoegd in 2010, antwoordde u negatief (CGVS, p.13). Gevraagd of u in Ethiopië in het algemeen personen kent die net als uw broer het ONLF hebben vervoegd, antwoordde u dat u hen niet persoonlijk kent maar dat er wel mensen zijn die zich bij de groep aansluiten (CGVS, p.13). Ter bevestiging gevraagd of u zelf niemand kent, repliceerde u dat u behalve uw broer niemand persoonlijk bij het ONLF kent (CGVS, p.13). Gevraagd of u zelf ooit betrokken was bij het ONLF, antwoordde u negatief (CGVS, p.23). Gevraagd of u iets weet over de activiteiten van uw broer bij het ONLF, of u daar enige informatie over heeft, antwoordde u negatief en stelde dat jullie hem voor het laatst hebben gehoord de dag dat hij is vertrokken met het ONLF (CGVS, p.23-24). U concludeerde dat u niet weet welke activiteiten hij heeft en wat hij doet (CGVS, p.24). Uw uitermate vage verklaringen betreffende het beweerde lidmaatschap van het ONLF van uw broer, zet de geloofwaardigheid ervan ernstig op de helling.

Verder roept het vragen op dat u plots eind 2014 problemen kreeg met de Ethiopische autoriteiten omwille van uw broer, waar hij al sinds 2010 actief zou zijn geweest bij het ONLF (CGVS, p.12). Gevraagd meer in detail te vertellen over uw arrestatie in september 2014, antwoordde u zeer kort dat het 's morgens was, dat ze naar jullie huis kwamen, niets zeiden, u sloegen en meenamen (CGVS, p.24). U aangemoedigd verder te vertellen, repliceerde u dat u werd opgesloten, elke nacht werd geslagen en dat er werd gevraagd waar uw broer was en wat hij deed (CGVS, p.24). U herhaalde dat ze u elke dag sloegen, dat ze u 's nachts uit de cel haalden, u verbrandden, dat ze dat bleven doen vanaf september tot januari en dat ze bleven vragen waar uw broer was (CGVS, p.24). U opnieuw aangemoedigd meer informatie te geven, antwoordde u dat ze u niet naar de rechtbank hebben meegenomen, dat u op 5 januari de gevangenis mocht verlaten en vijf dagen de tijd kreeg om uw broer te brengen (CGVS, p.24). Gevraagd naar meer details over uw eigenlijke opsluiting, stelde u dat jullie geen eten kregen, dat het eten dat uw moeder bracht, werd weggegooid, dat u elke nacht werd geslagen en dat uw hand een keer werd gebroken (CGVS, p.24). Gevraagd naar nog andere informatie over de omstandigheden van uw opsluiting, antwoordde u dat ze sommige dagen één brood gaven en een glas water en sommige dagen niet. U herhaalde daarnaast dat het eten van uw moeder werd weggegooid (CGVS, p.24). Even later nog eens gevraagd meer details te geven over uw arrestatie, kwam u niet verder dan te stellen dat u al hebt gezegd dat het 's morgens was toen u thuis was met uw moeder, broers en zussen, dat ze u sloegen, dat uw moeder riep, waarop de politie zei dat ze moest zwijgen en u meenamen (CGVS, p.25). Zoals blijkt uit voorstaande werd u herhaaldelijk de kans gegeven om te vertellen over uw arrestatie en uw vier maanden durende opsluiting in Aware. Dat uw verklaringen dermate beknopt en moeizaam waren, ondermijnt verder de geloofwaardigheid van uw relaas. Van iemand die daadwerkelijk dergelijke feiten zou hebben meegemaakt, mag immers worden verwacht dat hij/zij hier spontaan en doorleefd over zou kunnen vertellen.

U voorts gevraagd waarom uw zus pas twee en een half jaar later, zijnde midden 2017 (CGVS, p.11), werd gearresteerd, moest u het antwoord schuldig blijven. U meende dat ze haar arresteerden omdat ze u niet konden vinden (CGVS, p.24). Het is evenwel bedenkelijk dat moest de Liyu Police het daadwerkelijk op u hebben gemunt, ze pas na twee jaar en een half in actie zouden schieten. Ter zake dient er nog opgemerkt te worden dat u op de DVZ eerst had aangegeven dat uw zus was overleden in januari 2015 (Verklaring DVZ, d.d. 08/10/2018, vraag 6). U hierop gewezen, stelde u enkel dat niet zo te hebben gezegd en herhaalde u dat uw zus midden 2017 werd gearresteerd, twee à drie maanden vastzat en in augustus 2017 is overleden (CGVS, p.)11). Het roept hoe dan ook vragen op dat er op de DVZ aanvankelijk januari 2015 werd genoteerd, overigens ook de periode van uw beweerde vrijlating uit de gevangenis.

Verder stelt het CGVS vast dat u geen enkel begin van bewijs heeft neergelegd ter ondersteuning van uw beweerde problemen in Ethiopië.

Ten slotte dient er nog opgemerkt te worden dat u geenszins kon vertellen wat de houding is van de huidige premier Abiy Ahmed ten aanzien van het ONLF (CGVS, p.14). Gevraagd of u er weet van heeft dat zijn regering een ander standpunt heeft ingenomen ten aanzien van het ONLF, moest u toegeven het niet te weten (CGVS, p.25). Nochtans blijkt uit de informatie van het CGVS die werd toegevoegd aan uw dossier (zie blauwe map), dat het Ethiopische parlement in het kader van de hervormingen van premier Abiy begin juli 2018 unaniem een voorstel goedkeurde om het Ogaden National Liberation Front (ONLF), het Oromo Liberation Front (OLF) en het Patriotic Ginbot7 (PG7) van de nationale lijst met terroristische

organisaties te schrappen. Moesten u en uw familie daadwerkelijk worden gevisieerd door de Ethiopische overheid omwille van de banden van uw broer met het ONLF, mag het ten zeerste verbazen dat u zich niet zou informeren naar de politieke ontwikkelingen in uw land sinds uw vertrek. Uw onwetendheid hierover, ondermijnt verder de geloofwaardigheid van uw relaas.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen wordt er geen geloof gehecht aan uw vluchtmotieven. U bent er niet in geslaagd een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aannemelijk te maken.

De door u neergelegde documenten zijn niet van dien aard om de vastgestelde geloofwaardigheid van uw relaas te herstellen. Wat betreft de foto van uw Ethiopische schoolkaart, dient er opgemerkt te worden dat er staat te lezen dat u 15 jaar was in 2012, waar u verklaarde te zijn geboren in 1995 (CGVS, p.4) en toen aldus 17 jaar geweest moet zijn. Wat er ook van zij, de kaart houdt geen verband met de door u ingeroepen vrees bij een terugkeer naar Ethiopië. Wat betreft het Belgisch medisch attest waarin wordt gesteld dat u letsels heeft op uw hand van een breuk en brandwonden van sigaretten op uw buik, dient er opgemerkt te worden dat het attest op zich geen bewijs is voor de omstandigheden waarin u de vermelde verwondingen opliep.

U vroeg om een kopie van de notities van het persoonlijk onderhoud van 27/01/2020. Deze kopie van de notities van het persoonlijk onderhoud werd u ter kennis gebracht op 05/03/2020. Tot op heden heeft het Commissariaat-generaal geen opmerkingen van u of uw advocaat ontvangen met betrekking tot de inhoud van deze notities. Het Commissariaat-generaal is zich bewust van de moeilijkheden die zich kunnen voordoen en die nog kunnen ontstaan in de context van maatregelen die door de huidige coronavirusepidemie worden gerechtvaardigd. Het Commissariaat-generaal is echter verplicht zo snel mogelijk een beslissing te nemen over uw verzoek om internationale bescherming. Bijgevolg heeft het Commissariaat-generaal, omdat u zich in een situatie van afzondering bevindt die u verhindert zich te laten bijstaan door externe partijen (maatschappelijk werker of andere vertrouwenspersoon, advocaat, tolk, enz.) om eventuele opmerkingen te maken, besloten een beslissing te nemen over uw verzoek om internationale bescherming, maar geen beroep te doen op de toepassing van artikel 57/5quater, § 3, vijfde lid, van de wet van 15 december 1980, om u de mogelijkheid te bieden uw eventuele opmerkingen te maken wanneer dat mogelijk is, en onder betere voorwaarden. U kunt dus alle opmerkingen maken die u nuttig acht in het kader van een eventueel beroep tegen deze beslissing bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een enig middel voert verzoeker een schending aan van de volgende bepalingen:

"Schending van artikelen 48/3 en 48/4 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, B.S. 31 december 1980.
Schending van het redelijkheidsbeginsel, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur.
Schending van de materiële motiveringsplicht, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur."

Na een theoretische uiteenzetting over een aantal bepalingen, licht verzoeker toe als volgt:

"II.1.4 Verwerende partij stelt dat verzoekende partij niet zou hebben aangetoond niet over de Ethiopische nationaliteit zou beschikken:

[citaat uit de bestreden beslissing]

Verzoekende partij heeft uitgelegd dat zowel zij als haar ouders geboren en opgegroeid zijn in Aware, een Somalisch gebied dat ingenomen is door Ethiopiërs. Het feit dat verzoekende partij van Aware afkomstig is wordt tevens niet betwist door verwerende partij. Zij stelt echter vreemd te vinden dat verzoekende partij niet over de Ethiopische nationaliteit zou beschikken. Verzoekende partij begrijpt deze redenring van verzoekende partij niet.

Het is niet omdat het gebied ingenomen en gecontroleerd wordt door Ethiopië dat dit als Ethiopisch gebied dient te worden gezien, laat staan dat verzoekende partij automatisch over de Ethiopische nationaliteit zou moeten beschikken.

Verzoekende partij verklaarde hierover het volgende:

[citaat uit notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 5, p. 4-5]

II.1.5. Vervolgens stelt verwerende partij het volgende:

[citaat uit de bestreden beslissing]

Verzoekende partij was erg jong toen de familie van haar vader vermoord werd. Dit was ook geen onderwerp waarover gesproken werd bij haar thuis, en zeker niet iets wat besproken werd met kinderen, at betreft de verklaringen van verzoekende partij dat haar vader in 2005 vermoord werd door de Liyu Police en het verwijt van verwerende partij dat Liyu Police pas in 2007 opgericht zou zijn, merkt zij op dat dat inderdaad klopt, maar dat Liyu Police al veel vroeger bestond, enkel onder een andere naam. In 2007 zijn zij zich Liyu Police gaan noemen, maar de mensen achter deze organisatie zijn dezelfde...

II.1.6. Vervolgens stelt verwerende partij het volgende:

[citaat uit de bestreden beslissing]

Verzoekende partij merkt op dat noch haar broer, noch andere leden van het ONLF te koop liepen met hun lidmaatschap, omdat dit een groot gevaar inhield voor hun leven. Het is dan ook niet vreemd dat verzoekende partij hier geen gedetailleerde informatie over kan geven.

II.1.7. Verwerende partij verwijt verzoekende partij 'niet doorleefde'

verklaringen te hebben afgelegd aangaande haar arrestatie en

detentie door de Ethiopische autoriteiten:

[citaat uit de bestreden beslissing]

Nochtans heeft verzoekende partij weldegelijk verteld wat har is overkomen en heeft zij dit ondersteund met medische attesten:

[citaat uit notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 5, p. 23-24]

Verzoekende partij heeft verteld wanneer zij gearresteerd werd, in welke omstandigheden zij vastgehouden werd, wat zij te eten kreeg, hoe zij geslagen en mishandeld werd... Verzoekende partij begrijpt niet wat verwerende partij bedoelt met een doorleefd verhaal...

Dergelijke subjectieve manier van motiveren gaat natuurlijk niet op en ontnemt verzoekende partij elke kans om haar problemen en haar vrees te bewijzen!

Verwerende partij heeft zich enkel gefocust op de vragen waarop verzoekende partij niet kon antwoorden en legt het grootste deel van het gehoor - en de vragen waarop verzoekende partij moeiteloos kon antwoorden - naast zich neer. Dit is niet serieus.

De informatie die verzoekende partij heeft gegeven tijdens haar gehoor toont ontegensprekelijk aan dat zij gevaar loopt in haar land van herkomst.

II.1.8. Een dergelijke manier van redeneren en desgevallend gebrekkig onderzoeken schendt dan ook op een kennelijke wijze de algemene beginselen van behoorlijk bestuur als het redelijkheidbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel.

Tevens schendt de verwerende partij de materiële motiveringplicht.

De materiële motiveringsplicht gebiedt dat iedere bestuurshandeling gedragen wordt door motieven die in rechte en in feite aanvaardbaar zijn en blijken hetzij uit de beslissing zelf, hetzij uit het administratief dossier. De motieven moeten bijgevolg minstens kenbaar, feitelijk juist en draagkrachtig zijn.

II.1.9. De negatieve beslissing van de verwerende partij is gebaseerd op het feit dat de verwerende partij geen geloof hecht aan het asielrelaas. De verzoekende partij heeft wel degelijk een geloofwaardig asielrelaas.

II.1.10. De thans bestreden beslissing is niet gesteund op daadwerkelijke tegenstrijdigheden of omissies, doch enkel op kleine onbenullige verklaringen. Verzoekende partij heeft hierboven de argumenten van verwerende partij weerlegd en aangetoond waarom zij weldegelijk meent in aanmerking te komen voor internationale bescherming.

Verwerende partij is op zijn minst onredelijk te werk gegaan bij de beoordeling van het asielgehoor en asielrelaas van verzoekende partij.

II.1.11. Uit het bovenstaande blijkt ten overvloede dat de verwerende partij zeer snel en zeer onzorgvuldig tot deze negatieve beslissing is gekomen.

Daarom wordt dan ook in hoofddoel gevraagd om de vluchtelingenstatus toe te kennen; subsidiair om de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen en subsubsidiair om de thans bestreden beslissing te vernietigen."

2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

Verzoeker slaagt er niet in zijn nood aan internationale bescherming aannemelijk te maken.

2.3. Wat de weigering van de vluchtelingenstatus betreft, blijkt verzoeker te volharden in de afgelegde verklaringen en neergelegde documenten.

Vooreerst gaat het verzoekschrift in op de motieven die betrekking hebben op zijn nationaliteit:

"Vooreerst heeft het CGVS verschillende opmerkingen betreffende uw verklaringen over uw staatsburgerschap. Gevraagd van welk land u staatsburger bent, repliceerde u dat u Somali bent van etnie en dat u in de Somali regio van Ethiopië leefde (CGVS, p.4). Gevraagd of u de Ethiopische nationaliteit heeft, repliceerde u dat u niet de Ethiopische nationaliteit heeft en herhaalde u dat u Somali bent in de Somali regio, gekoloniseerd door de Ethiopiërs (CGVS, p.4). Gevraagd of u de Somalische nationaliteit heeft, zoals op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd genoteerd (Verklaring DVZ, d.d. 08/10/2018, vraag 6), antwoordde u expliciet negatief (CGVS, p.4). U stelde nooit in Somalië of Somaliland te zijn geweest (CGVS, p.16). Gevraagd welke nationaliteit uw ouders hebben, repliceerde u naast de kwestie dat ze Somali zijn (CGVS, p.4). Gevraagd van waar ze oorspronkelijk komen, stelde u dat ze zijn geboren in de regio waar jullie woonden, namelijk in Aware (CGVS, p.4 en p.6-7). Gevraagd van welk land uw ouders identiteitsdocumenten hebben, stelde u dat ze geen documenten hebben en voegde daaraan toe dat jullie in een dorp wonen (CGVS, p.4). Gevraagd op welke nationaliteit u dan recht heeft, stelde u dat de regio waar u woont door Ethiopië wordt gecontroleerd (CGVS, p.4-5). U erop gewezen dat u dan logischerwijze inwoner en staatsburger bent van Ethiopië, antwoordde u naast de kwestie dat u niet gelooft dat Ethiopië dat land bezit, dat ze naar daar kwamen en het met geweld innamen (CGVS, p.5). U erop gewezen dat de realiteit nu zo is dat Ethiopië de gezaghebbende autoriteit is in uw regio en u dus logischerwijze de Ethiopische nationaliteit heeft, vroeg u aan de tolk om te bevestigen of het CGVS meent dat u Ethiopisch bent (CGVS, p.5). U erop gewezen dat u een Somali bent van Ethiopië, antwoordde u met "o.k." (CGVS, p.5). Opnieuw gevraagd of u iets van documenten heeft om uw nationaliteit aan te tonen, stelde u van niet.

U erop gewezen dat u in Zwitserland een keer had verklaard dat u de Ethiopische nationaliteit bezit en een andere keer dat u de Somalische nationaliteit heeft en nog dat u in 1995 bent geboren en een andere keer dat u in 1999 bent geboren (zie blauwe map), gaf u als antwoord dat de tolk in Zwitserland die fouten had gemaakt (CGVS, p.5). U stelde dat u bent geboren in 1995 en herhaalde dat u Somali bent maar dat uw regio wordt gecontroleerd door Ethiopië (CGVS, p.5). U gaf aan dat de familie van uw moeder ook in Aware woont (CGVS, p.7). De familie van uw vader zou voor u onbekende redenen zijn gedood in Ethiopië (CGVS, p.7). Gevraagd of u en uw familie zijn geregistreerd bij de Ethiopische overheid als zijnde inwoners van Aware, moest u toegeven het niet te weten en herhaalde u dat uw moeder geen documenten heeft (CGVS, p.7). Gevraagd hoe de situatie was voor de andere inwoners van Aware, of zij ja dan neen documenten hadden, kwam u niet verder dan te stellen dat u daar niet iedereen kent en dat u niet weet of ze ja dan neen documenten hadden (CGVS, p.7). Hierna stelde u nog te denken dat degenen die voor de overheid werken documenten hebben maar dat u niet weet of dat het geval is voor iedereen (CGVS, p.7). Gevraagd of u zonder identiteitsdocumenten naar school kon gaan, beaamde u dat (CGVS, p.8). U stelde dat zo een documenten niet werden gevraagd (CGVS, p.8).

Wat er ook van zij, u heeft niet aangetoond dat u, die verklaart dat u en uw ouders steeds in Aware in Ethiopië hebben gewoond (CGVS, p.4, p.6-7), niet de Ethiopische nationaliteit zou bezitten."

De toelichting in het verzoekschrift is een herhaling van zijn verklaringen, wat op zich geen afbreuk kan doen aan de beoordeling van de bestreden beslissing. Finaal blijkt verzoeker immers akkoord dat hij een Somali van Ethiopië is: “- *U bent Somali van Ethiopië, lijkt me dan? O.k.*” (Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 5, p. 4-5). Aldus gaat hij akkoord met een beoordeling ten aanzien van Ethiopië, zoals in de bestreden beslissing en het verzoekschrift correct wordt weergegeven. De Raad bevestigt dit oordeel.

Vervolgens wordt de ongeloofwaardigheid van het relaas over de moord op zijn vader en zijn familie door de Ethiopische overheid, meer bepaald door de *Liyu Police*, als volgt gemotiveerd in de bestreden beslissing:

“Verder heeft u niet aannemelijk gemaakt problemen te hebben gekend met de autoriteiten in Ethiopië. Wat betreft uw bewering dat uw vader en zijn familie zouden zijn gedood door de Ethiopische overheid, dient er opgemerkt te worden dat uw verklaringen daarover zeer vaag bleven. Gevraagd waarom de familie van uw vader werd gedood en in welke omstandigheden, kwam u niet verder dan te stellen dat uw vader op een avond terug naar huis ging en zag dat de andere familieleden waren gedood (CGVS, p.7). Opnieuw gevraagd of u weet waarom ze werden gedood, antwoordde u negatief (CGVS, p.7). Gevraagd hoe uw vader is overleden, repliceerde u kort dat hij leerkracht was, dat hij werd gedood door Ethiopië maar dat u niet weet waarom (CGVS, p.9). Gevraagd of u helemaal geen idee heeft waarom, stelde u van niet (CGVS, p.9). Gevraagd of u ooit aan uw moeder heeft gevraagd waarom uw vader werd gedood, repliceerde u dat u het wel heeft gevraagd maar dat ze het nooit heeft verteld (CGVS, p.10), wat bedenkelijk is. Uw onwetendheid betreffende het beweerde overlijden van uw familieleden, roept vragen op. Overigens verklaarde u dat u nog heel jong was toen uw vader werd gedood (CGVS, p.9). Op de DVZ had u aangegeven dat hij in 2005 is overleden (Verklaring DVZ, d.d. 08/10/2018, vraag 13). U stelde dat hij werd gedood door de Liyu Police (CGVS, p.10). Zoals blijkt uit de informatie van het CGVS werd de Liyu Police ten vroegste in 2007 opgericht (zie blauwe map). Deze incoherentie zet verder vraagtekens bij uw verklaringen.”

Het verweer dat verzoeker erg jong was en over het onderwerp niet werd gesproken, wordt niet aanvaard door de Raad. Nog daargelaten dat verzoekers vage verklaringen over de feiten op zich al de geloofwaardigheid ervan ondermijnen, blijkt verzoeker tien jaar oud te zijn geweest in 2005. Hij is daarna nog tien jaar blijven wonen bij zijn familie, zodat hij bijna twintig was, in 2015, op het ogenblik dat hij is gevlucht. Er mag daarom worden verwacht, ook gelet op zijn scholing, dat hij meer details geeft over een van de belangrijke elementen van de redenen waarom hij meent niet te kunnen terugkeren naar Ethiopië.

Waar verzoeker nog aanvoert dat de *Liyu Police* weliswaar in 2007 werd opgericht, maar de mensen achter deze organisatie dezelfde zijn in 2005, blijft dit beperkt tot een loutere bewering. Bovendien blijft verzoeker in gebreke zelfs deze algemene bewering verder concreet uit te werken.

Bijkomend merkt de Raad op dat, zelfs indien er enig geloof zou worden gehecht aan deze feiten die zich vijftien jaar geleden zouden hebben voorgedaan, verzoeker niet aannemelijk maakt dat anno 2020 verzoeker enige vrees zou moeten hebben van dezelfde mensen die achter deze organisatie zitten.

Voorts wordt het lidmaatschap van verzoekers broer bij het ONLF niet geloofd, wat de bestreden beslissing uiteenzet als volgt:

“Voorts heeft het CGVS ernstige bedenkingen bij het lidmaatschap van uw broer bij het ONLF. Gevraagd of u personen kent van de groep van het ONLF die uw broer zou hebben vervoegd in 2010, antwoordde u negatief (CGVS, p.13). Gevraagd of u in Ethiopië in het algemeen personen kent die net als uw broer het ONLF hebben vervoegd, antwoordde u dat u hen niet persoonlijk kent maar dat er wel mensen zijn die zich bij de groep aansluiten (CGVS, p.13). Ter bevestiging gevraagd of u zelf niemand kent, repliceerde u dat u behalve uw broer niemand persoonlijk bij het ONLF kent (CGVS, p.13). Gevraagd of u zelf ooit betrokken was bij het ONLF, antwoordde u negatief (CGVS, p.23). Gevraagd of u iets weet over de activiteiten van uw broer bij het ONLF, of u daar enige informatie over heeft, antwoordde u negatief en stelde dat jullie hem voor het laatst hebben gehoord de dag dat hij is vertrokken met het ONLF (CGVS, p.23-24). U concludeerde dat u niet weet welke activiteiten hij heeft en wat hij doet (CGVS, p.24). Uw uitermate vage verklaringen betreffende het beweerde lidmaatschap van het ONLF van uw broer, zet de geloofwaardigheid ervan ernstig op de helling.”

Het verzoekschrift bevestigt slecht de vaststelling in de bestreden beslissing dat hij hier geen verdere informatie over kan geven. De vergoelijking dat men niet te koop loopt met het lidmaatschap van het ONLF, omdat dit levensgevaarlijk is, doet geen afbreuk aan verzoekers vage kennis en verklaringen over

de hoofdoorzaak waarom hij meent niet te kunnen terugkeren naar Ethiopië. Zijn ontoereikende verklaringen volstaan op zich om tot de ongeloofwaardigheid van zijn relaas te besluiten.

Bijgevolg kan evenmin geloof worden gehecht aan de problemen die voortvloeien uit het ongeloofwaardig relaas dat verzoekers broer sinds 2010 actief lid zou zijn bij het ONLF. Ten overvloede stelt de Raad vast dat verzoeker ook louter volhardt in zijn verklaringen over zijn arrestatie en detentie door de Ethiopische autoriteiten. Dergelijk verweer doet geen afbreuk aan de omstandige motivering op dit punt:

“Verder roept het vragen op dat u plots eind 2014 problemen kreeg met de Ethiopische autoriteiten omwille van uw broer, waar hij al sinds 2010 actief zou zijn geweest bij het ONLF (CGVS, p.12). Gevraagd meer in detail te vertellen over uw arrestatie in september 2014, antwoordde u zeer kort dat het 's morgens was, dat ze naar jullie huis kwamen, niets zeiden, u sloegen en meenamen (CGVS, p.24). U aangemoedigd verder te vertellen, repliceerde u dat u werd opgesloten, elke nacht werd geslagen en dat er werd gevraagd waar uw broer was en wat hij deed (CGVS, p.24). U herhaalde dat ze u elke dag sloegen, dat ze u 's nachts uit de cel haalden, u verbrandden, dat ze dat bleven doen vanaf september tot januari en dat ze bleven vragen waar uw broer was (CGVS, p.24). U opnieuw aangemoedigd meer informatie te geven, antwoordde u dat ze u niet naar de rechtbank hebben meegenomen, dat u op 5 januari de gevangenis mocht verlaten en vijf dagen de tijd kreeg om uw broer te brengen (CGVS, p.24). Gevraagd naar meer details over uw eigenlijke opsluiting, stelde u dat jullie geen eten kregen, dat het eten dat uw moeder bracht, werd weggegooid, dat u elke nacht werd geslagen en dat uw hand een keer werd gebroken (CGVS, p.24). Gevraagd naar nog andere informatie over de omstandigheden van uw opsluiting, antwoordde u dat ze sommige dagen één brood gaven en een glas water en sommige dagen niet. U herhaalde daarnaast dat het eten van uw moeder werd weggegooid (CGVS, p.24). Even later nog eens gevraagd meer details te geven over uw arrestatie, kwam u niet verder dan te stellen dat u al hebt gezegd dat het 's morgens was toen u thuis was met uw moeder, broers en zussen, dat ze u sloegen, dat uw moeder riep, waarop de politie zei dat ze moest zwijgen en u meenamen (CGVS, p.25). Zoals blijkt uit voorstaande werd u herhaaldelijk de kans gegeven om te vertellen over uw arrestatie en uw vier maanden durende opsluiting in Aware. Dat uw verklaringen dermate beknopt en moeizaam waren, ondermijnt verder de geloofwaardigheid van uw relaas. Van iemand die daadwerkelijk dergelijke feiten zou hebben meegemaakt, mag immers worden verwacht dat hij/zij hier spontaan en doorleefd over zou kunnen vertellen.”

Verzoeker laat de overige motieven ongemoeid die in de bestreden beslissing worden opgenomen en die de appreciatie van verzoekers asielrelaas als ongeloofwaardig onderbouwen. Die motivering is correct en pertinent, vindt steun in het administratief dossier en wordt bijgevolg overgenomen:

“U voorts gevraagd waarom uw zus pas twee en een half jaar later, zijnde midden 2017 (CGVS, p.11), werd gearresteerd, moest u het antwoord schuldig blijven. U meende dat ze haar arresteerden omdat ze u niet konden vinden (CGVS, p.24). Het is evenwel bedenkelijk dat moest de Liyu Police het daadwerkelijk op u hebben gemunt, ze pas na twee jaar en een half in actie zouden schieten. Ter zake dient er nog opgemerkt te worden dat u op de DVZ eerst had aangegeven dat uw zus was overleden in januari 2015 (Verklaring DVZ, d.d. 08/10/2018, vraag 6). U hierop gewezen, stelde u enkel dat niet zo te hebben gezegd en herhaalde u dat uw zus midden 2017 werd gearresteerd, twee à drie maanden vastzat en in augustus 2017 is overleden (CGVS, p.)11). Het roept hoe dan ook vragen op dat er op de DVZ aanvankelijk januari 2015 werd genoteerd, overigens ook de periode van uw beweerde vrijlating uit de gevangenis.

Verder stelt het CGVS vast dat u geen enkel begin van bewijs heeft neergelegd ter ondersteuning van uw beweerde problemen in Ethiopië.

Ten slotte dient er nog opgemerkt te worden dat u geenszins kon vertellen wat de houding is van de huidige premier Abiy Ahmed ten aanzien van het ONLF (CGVS, p.14). Gevraagd of u er weet van heeft dat zijn regering een ander standpunt heeft ingenomen ten aanzien van het ONLF, moest u toegeven het niet te weten (CGVS, p.25). Nochtans blijkt uit de informatie van het CGVS die werd toegevoegd aan uw dossier (zie blauwe map), dat het Ethiopische parlement in het kader van de hervormingen van premier Abiy begin juli 2018 unaniem een voorstel goedkeurde om het Ogaden National Liberation Front (ONLF), het Oromo Liberation Front (OLF) en het Patriotic Ginbot7 (PG7) van de nationale lijst met terroristische organisaties te schrappen. Moesten u en uw familie daadwerkelijk worden gevisieerd door de Ethiopische overheid omwille van de banden van uw broer met het ONLF, mag het ten zeerste verbazen dat u zich niet zou informeren naar de politieke ontwikkelingen in uw land sinds uw vertrek. Uw onwetendheid hierover, ondermijnt verder de geloofwaardigheid van uw relaas.”

“De door u neergelegde documenten zijn niet van dien aard om de vastgestelde geloofwaardigheid van uw relaas te herstellen. Wat betreft de foto van uw Ethiopische schoolkaart, dient er opgemerkt te worden dat er staat te lezen dat u 15 jaar was in 2012, waar u verklaarde te zijn geboren in 1995 (CGVS, p.4) en toen aldus 17 jaar geweest moet zijn. Wat er ook van zij, de kaart houdt geen verband met de door u ingeroepen vrees bij een terugkeer naar Ethiopië. Wat betreft het Belgisch medisch attest waarin wordt gesteld dat u letsels heeft op uw hand van een breuk en brandwonden van sigaretten op uw buik, dient er opgemerkt te worden dat het attest op zich geen bewijs is voor de omstandigheden waarin u de vermelde verwondingen opliep.”

Waar het verzoekschrift stelt dat een medisch attest werd neergelegd ter staving van de aangehaalde vervolgingsfeiten, merkt de Raad op dat dit attest op summiere wijze vermeldt dat verzoeker bepaalde letsels heeft, doch verder geen sluitend bewijs vormt voor de omstandigheden waarin verzoeker deze verwondingen opliep. Een arts doet weliswaar vaststellingen betreffende de fysieke gezondheidstoestand van een patiënt, maar kan nooit met volledige zekerheid de precieze feitelijke omstandigheden schetsen waarin een bepaalde fysieke gesteldheid is ontstaan. Er is geen indicatie hoe de inhoud van het attest compatibel zou zijn met verzoekers relaas. Het neergelegde attest is derhalve geen bewijs van de aangehaalde feiten van vervolging.

De voorgaande motieven van de bestreden beslissing zijn pertinent, correct en vinden steun in het administratief dossier en worden bij gebrek aan een dienstig verweer, integraal overgenomen door de Raad.

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, § 4, van de Vreemdelingenwet.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. In zoverre verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op zijn asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen.

Hij toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus op basis van artikel 48/4, § 2, a), of b), van de Vreemdelingenwet.

Wat de subsidiaire beschermingsstatus betreft in toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet, zijn er geen relevante elementen voorhanden.

Dit wordt niet betwist in het verzoekschrift.

Bijgevolg maakt verzoeker niet aannemelijk dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

2.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

3. Kosten

Het door de verzoekende partij onverschuldigd gekweten rolrecht ten belope van 186 euro dient te worden terugbetaald.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 3

Het door de verzoekende partij onverschuldigd gekweten rolrecht ten belope van 186 euro dient te worden terugbetaald.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op achttien december tweeduizend twintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP